



The Straw Target Dragon

◎成都树德中学宁夏校区高三(3)班 胡旻楠

The Straw Target Dragon is a unique and vibrant folk art deeply rooted in the rural traditions of Sichuan Province. This traditional dragon dance prop is carefully made by binding straw into a fierce dragon shape. Known for its bold and rustic style with vibrant colors, it originated from ancient folk rituals and ancestral worship. The dragon's head is designed to appear powerful and impressive.

During performances, the dragon comes alive as a team of dancers manipulates it with poles, weaving through the streets in dynamic patterns that mimic flying or chasing a pearl, often accompanied by the energetic rhythm of drums and gongs. This art form masterfully preserves the rustic charm of primitive agricultural culture while integrating modern aesthetics. The lively performance not only showcases exquisite craftsmanship but also reflects the cultural heritage and creativity of local communities. It acts as a cultural bridge that connects the past and the present, gaining appreciation from both the older and younger generation.

Through such traditions, the essence of agricultural civilization continues to thrive, celebrating both history and innovation. It stands as a powerful symbol of cultural resilience and continuity, ensuring that the valuable intangible heritage is passed down to future generations.



草靶龙。图据贡井文旅公众号



编扎草靶龙。图据贡井文旅公众号

译文

草靶龙

草靶龙是一种独特而充满活力的民间艺术，深深植根于四川的农村传统中。这种传统的舞龙道具是将稻草精心捆扎成凶猛的龙形，其造型粗犷，颜色鲜艳，起源于古老的民间祭祀活动。威猛的龙头设计令人印象深刻。

表演时，由一队舞者用杆操纵，伴随激昂的锣鼓节奏，在街上穿梭飞舞，模仿飞龙戏珠，使草靶龙活灵活现。这种艺术形

式巧妙地保留了原始农耕文化的古朴神韵，又融入了现代审美。活泼的表演不仅展现草靶龙精湛的工艺，也体现了当地人的文化传承与创造精神。它是连接过去与现在的文化桥梁，受到老一辈和年轻人的共同喜爱。

借助这样的传统，农耕文明的精髓得以延续，颂扬着历史与创新。它是文化韧性与延续性的有力象征，确保了宝贵的非物质文化遗产能够传承给后代。

(指导教师:成都树德中学宁夏校区 杨艳平)